Powszechny
dziennik praw państwa i rządu
dla
cesarstwa austryackiego.
Część CLX.
wydana i rozesłana: 21. Grudnia 1850.

465.

Rozrządzenie ministerstwa wojny z dnia 30. Listopada 1850,

którem się obwieszcza zatwierdzone Najłaskawiej przez Najjaśniejszego Pana. J. C. Mość, ulepszenia w branszy polowo-lekarskiej.

Najwyższem postanowieniem z dnia 30. t. m. raczył Najjaśniejszy Pan, J. C. M., na wniosek podpisanego ministra wojny, lekarzom polowym wojsk c. k., począwszy od dnia 1-go Grudnia 1850 r. wyszczególnione w następujących tabelach roczne należytości w czasie wojny i pokoju wyznaczyć.

Najwyższy lekarz polowy zostaje przy swych dotychczasowych należytościach.

Sztabowi lekarze dyrygujący i inni sztabowi lekarze, z onymi w równej randze stojący, dzielą się na dwie klasy: mianowicie, pięciu z roczną płacą po 1.800 złt. r., a reszta po 1,600 złt. r.

Sztabowi lekarze nie dyrygujący, bez różnicy, pobierać będą po 1,400 złt. r. rocznej płacy.

Szarże lekarzy pułkowych i nadlekarzy polowych, także się dzielą na dwie kategorye, z których starsza połowa, w każdej szarży oznaczoną dla niej wyższą, druga zaś połowa niższą płacę pobierać będzie.

Nadlekarze i nadchirurdzy, nie mają wprawdzie w czasie pokoju już prawa do pensyi chlebowej, za to należy się takowym drzewo opałowe w czasie zimy, na równi z oficerami.

Kwaterowe będzie oznaczone pojedynczym szarżom według rangi oficerskiej, z którą są zrównane, od najbliższego terminu wypowiedzenia, przyczem na to wzgląd mieć należy, iż sztabowym lekarzom polowym, w czasie pokoju, stajnia się nie należy, ponieważ w tymże czasie porcyi dla konia niepobierają.

Podlekarze, których na przyszłość należy uważać za należących do sztabu wojskowego, pozostają przy dotychczasowej kompetencyi kwaterowej, przy tej samej porcyi chlebowej i należytości serwisowej.

Lekarze pułkowi, służący przy kawaleryi, mogą dziennie pobierać dwie porcye na konie za regularną opłatę wtenczas, jeżeli taką ilość koni rzeczywiście na stajni utrzymują.

Lekarzom polowym, należy się pensya według rangi oficerskiej; jednakowoż wyższa kategorya nadlekarzy, ma tylko prawo do pensyi w kwocie po 300 złt. r.

Podlekarze otrzymają pensyę według systemu w kwocie po 150 złt. r., nie zabiegając tym przypadkom. w którychby Najjaśniejszy Pan, J. C. Mość, na wniosek mini-

Allgemeines

Reichs-Gesetz- und Regierungsblatt

für das

Kaiserthum Oesterreich.

CLX. Stück.

Ausgegeben und versendet am 21. December 1850.

465.

Erlass des Kriegsministeriums vom 30. November 1850,

womit die von Seiner Majestät Allergnädigst genehmigte Verbesserung der Gebühren der feldärztlichen Branche bekannt gemacht wird.

Seine Majestät der Kaiser haben über Antrag des gefertigten Kriegsministers mit Allerhöchster Entschliessung vom 30. d. M. Sich Allergnädigst bewogen gefunden, den Feldärzten der k. k. Armee vom 1. December 1850 die in dem nachstehenden Tableau ersichtlichen Gebühren im Frieden und im Kriege zu bewilligen.

Der oberste Feldarzt bleibt bei seinen bisherigen Gebühren.

Die dirigirenden und die mit ihnen im Range gleichstehenden Stabs-Feldärzte werden in zwei Classen eingetheilt, und zwar fünf mit 1800 fl., die übrigen mit 1600 fl.

Die nicht dirigirenden Stabs-Feldärzte haben ohne Unterschied 1400 fl. an Gage zu beziehen.

Auch die Chargen der Regimentsärzte und der Ober-Feldärzte werden in zwei Kategorien eingetheilt, von welchen die ältere Hälfte in jeder Charge die für dieselbe bestimmte höhere, und die andere Hälfte die mindere Gebühr zu beziehen hat.

Die Oberärzte und Ober-Wundärzte haben zwar auf eine Brotportion im Frieden keinen Anspruch mehr; dagegen gebührt ihnen das winterliche Brennholz gleich den Officieren.

Das Quartiergeld wird vom nächsten Aufkündigungs-Termine für die einzelnen Chargen nach dem äquiparirenden Officiers-Range bemessen, wobei jedoch auf den Umstand Rücksicht genommen wird, dass den Stabs-Feldärzten im Frieden, da sie keine Pferdportionen beziehen, auch keine Stallung gebührt.

Die Unterärzte, welche fortan als Militär-Stabsparteien anzusehen sind, bleiben in der bisherigen Quartier-Competenz, dann der Brot- und Service-Gebühr.

Die bei der Cavallerie dienenden Regimentsärzte können zwei Pferdportionen täglich, in soferne sie diese Anzahl von Pferden wirklich auf der Streu halten, gegen regelmässige Vergütung abfassen.

Die Pension gebührt den Feldärzten nach dem Officiersrange, nur hat die höhere Kategorie der Oberärzte den Anspruch auf eine Pension von 300 fl.

Die Unterärzte werden systemmässig mit 150 fl. pensionirt, unbeschadet jener ausnahmsweise günstigeren Behandlung, welche Seine Majestät den über 40 Jahre dienenden Feldärzten

stra wojny, lekarzom polowym nad 40 lat służby liczącym, w razie pensyonowania, większych korzyści Najłaskawiej udzielić raczył.

Wymiar zaopatrzenia familii lekarzy polowych, stosuje się w tych przypadkach, w których się pensya, według istniejącego systemu należy, do stopnia oficerskiego, z którym na równi są położeni. Wdowom podlekarzy, oznacza się na przyszłość pensya w kwocie po 100 złt. r.

Wdowom tych lekarzy polowych, którzy, według przytoczonych dowodów, umarli w wykonaniu powołania swego, na chorobę zaraźliwą w czasie służby śpitalowej, służy uwzględnienie, Najwyższem postanowieniem z dnia 7-go Stycznia 1849 r. ustanowione, na mocy którego, nietylko wdowa (bez wszelkiego względu na złożoną kaucyę) lecz także dzieci, niżej wieku normalnego, jakakolwiek ich służba, zaopatrzenie otrzymać winny.

Dotychczasowe przepisy względem udzielenia dozwolenia małżeństwa i obowiązku złożenia kaucyi, równie jak względem trzymania foryszyca, czyli sługi prywatnego, nadal obowiązywać będą.

W skutek tego znosi się dotychczasowe należytości lekarzów polowych, w czasie pokoju i wojny, równie jak oznaczone im w roku 1813. dodatki na czas służby w szpitalach polowych; tudzież reskryptem z 20-go Kwietnia 1849. D. 1852/1889 udzielona najwyższej dyrekcyi polowo-lekarskiej władza nadawania prowizorycznie nadchirurgom opróżnionych posad nadlekarskich z należytościami nadlekarza, z tego powodu tacy nadchirurdzy odtąd tylko te należytości pobierać będą, które dla ich szarży są oznaczone.

Pozostali dotąd z dawniejszych jeszcze czasów rzeczywiści nadlekarze, stoją na równym stopniu z nadlekarzami graduowanymi niższej kategoryi.

Względem pomocników polowo-lekarskich, nic się nie zmienia

Csorich p. m.

Wykaz należytości branszy polowo-lekarskiej w wojskach ces. król.

Szarże	w czasie pokoju: roczna płaca (gaża) zł. r.	kr	porcya chlebowa dzienna	w czasie wojny: roczna płaca (gaża) zł. r.	kr	dziennie w naturze: chlebowe (porcyi)	dla konia (porcyi)	kompetencya kwaterowa: pokójów	gabinet	kuchnia	roczna płaca złtr.	kr	liczba koni pocztowych i podwodowych	Co do rangi położeni na równi z	klasa dyetowa
Najwyższy lekarz polowy (radzca ministeryalny)	4000	.	. .	.	.	.	.	5	2	1	według normalnej pensyi cywilnej		jak równe szarże oficerskie	Jenerał-Majorem	V.
dyrygujący lekarz sztabowy 1 klasa	1800	.	. .	2200	.	4	4	5	1	1	1200	.		pułkownikiem	VI.
dyrygujący lekarz sztabowy 2 klasa	1600	.	. .	2000	.	4	4	4	1	1	1000	.		podpułkown.	VII.
lekarz sztabowy	1400	.	. .	1700	.	4	4	4	1	1	800	.		majorem	VIII.
lekarz półkowy 1 klasa	1000	.	. .	1200	.	3	3	3	1	1	600	.		kapitanem	IX.
lekarz półkowy 2 klasa	800	.	. .	1000	.	3	3	3	1	1	400	.			
nadlekarz 1 klasa	600	.	. .	720	.	2	2	2	.	1	300	.		porucznikiem	X.
nadlekarz 2 klasa	500	.	. .	620	.	2	2	2	.	1	200	.			
nadchirurg	400	.	. .	496	.	2	2	2	.	1	200	.		podporucznikiem	XI.
podlekarz	300	.	. .	360	.	1	1	1	.	.	150	.			

in Pensionsfällen, über Antrag des Kriegsministeriums Allergnädigst angedeihen zu lassen, geruhen werden.

Die Versorgungs-Ausmass für die Familien der Feldärzte, in den Fällen, wo die Pension zu Folge des bestehenden Systems gebührt, richtet sich nach dem äquiparirenden Officiersgrade. Den Witwen der Unterärzte wird in Zukunft die Pension von 100 fl. bemessen.

Für die Witwen der Feldärzte, welche erwiesen, in Folge ihres Berufes an einer ansteckenden Krankheit während der Spitals-Dienstleistung starben, hat die Begünstigung der Allerhöchsten Entschliessung vom 7. Jänner 1849 zu gelten, nach welcher nicht nur die Witwe (abgesehen von jedem Cautionserlage), sondern auch die Kinder unter dem Normalalter, ohne Rücksicht auf ihre Zahl, eine Versorgung zu erhalten haben.

In Bezug auf die Heiratsbewilligung und die Verpflichtung zur Legung der Caution, sowie in Hinsicht des Anspruches auf einen Fourierschützen oder Privatdiener bleibt es bei den bisherigen Bestimmungen.

Hiedurch werden die bisherigen Gebühren der Feldärzte im Frieden und im Kriege, sowie die denselben im Jahre 1813 auf die Dauer ihrer Feldspitals-Dienstleistung bemessenen Zulagen aufgehoben, und die mit dem Rescripte vom 20. April 1849, D. 1852-1889, der oberstfeldärztlichen Direction ertheilte Bewilligung, die erledigten Oberarztes-Stellen durch Ober-Wundärzte mit den Oberarztes-Gebühren provisorisch zu besetzen, ausser Wirksamkeit gesetzt, daher derlei Oberwundärzte nunmehr bloss die für ihre Charge bemessene Gebühr zu beziehen haben werden.

Die noch aus älterer Zeit vorhandenen wirklichen Oberärzte sind den graduirten Oberärzten minderer Kategorie gleich zu halten.

Hinsichtlich der feldärztlichen Gehilfen tritt keine Aenderung ein.

Csorich *m. p.*

Gebührenausweis der feldärztlichen Branchen der k. k. Armee.

Chargen		Im Frieden jährlich an Gage fl.	kr	Tägliche Brot-Portion	Im Kriege jährlich an Gage fl.	kr	tägl. Naturalien Brot-Portion	tägl. Naturalien Pferd-Portion	Quartier Competenz Zimmer	Kammer	Küche	Jährliche Pensions-Gebühr fl.	kr	Anzahl der Post- u. Vorspanns-Pferde	Aequiparirt im Range mit einem	Diäten-Classe
Oberstfeldarzt (Ministerialrath)		4000	.	. .	. .	.	. .	. .	5	2	1	nach dem Civil-Pensions-Normale		wie die äquiparirenden Chargen	General-Major	V.
Dirigirender Stabs-Feldarzt	1. Classe	1800	.	. .	2200	.	4	4	5	1	1	1200	.		Obersten	VI.
	2. Classe	1600	.	. .	2000	.	4	4	4	1	1	1000	.		Oberstlieut.	VII.
Stabs-Feldarzt		1400	.	. .	1700	.	4	4	4	1	1	800	.		Major	VIII
Regiments-Arzt	1. Classe	1000	.	. .	1200	.	3	3	3	1	1	600	.		Hauptmann	IX.
	2. Classe	800	.	. .	1000	.	3	3	3	1	1	400	.			
Oberarzt	1. Classe	600	.	. .	720	.	2	2	2	.	1	300	.		Ober-lieutenant	X.
	2. Classe	500	.	. .	620	.	2	2	2	.	1	200	.			
Ober-Wundarzt		400	.	. .	496	.	2	2	2	.	1	200	.		Unterlieut.	XI.
Unterarzt		300	.	. .	360	.	1	1	1	.	.	150	.		—	XII

466.

Rozrządzenie ministerstwa spraw wewnętrznych z d. 6. Grudnia 1850,

obowiązujące dla całej objętości państwa,

mocą którego rozporządza się, iż postanowienia prawne, zawarte w dekrecie dawnej połączonej kancelaryi nadwornej z d. 10. Października 1847, do L. 34,830 *) względem używania różnych gatunków eteru i nafty w ogólności, zupełnie zastosowane być winny także i do Chloroformu.

Aby powściągnąć nadużycia, mogące wyniknąć z nieostrożnego, nie przez okoliczności koniecznie wywołanego użycia chloroformu w celu unarkotyzowania, tudzież, aby zapobiedz nieszczęśliwym wypadkom, których się obawiać należy, jeżeli ten środek nie będzie użytym według zasad sztuki; ministerstwo spraw wewnętrznych widzi się spowodowanem wydać rozporządzenie, iż postanowienia prawne, w skutek Najwyższej uchwały z dnia 7go Października 1847, wydane dekretem dawnej połączonej kancelaryi nadwornej z dnia 10go Października 1847 r. do l. 34,830, względem użycia różnych gatunków eteru i nafty, zupełnie także i do chloroformu zastosowane być winny.

Bach m. p.

467.

Rozrządzenie ministra finansów z dnia 12. Grudnia 1850,

obowiązujące we wszystkich krajach koronnych w wspólnym celnym związku zostających,

którem się zniża cło wchodowe od „Patent-Chart-Cloth“ i od „Patent-Vulcanized-India-Rubber-Cloth.

Zniża się cło wchodowe od Patent-Chart-Cloth i od Patent-Vulcanized-India-Rubber-Cloth na ośm złotych reńskich dwadzieścia krajcarów od wiedeńskiego cetnara Netto, zarazem dozwala się powszechnie wprowadzanie tych materyałów do fabrykacyi okładków gręplowych (okładków na narządy gręplowe) atoliż z tem zastrzeżeniem, ażeby się takowi ograniczali na potrzebę swej professyi, zasięgnąwszy wprzód pozwolenia władz, celno-dochodowemi sprawami kierujących. Jeżeli cło wypadające za ilość, naraz wprowadzić się mającą, nie przewyższa sześćdziesiąt złt. r., natenczas do udzielenia onegoż pozwolenia, upoważniona jest powiatowa władza finansowa, przy większych zaś ilościach, krajowa władza finansowa. Oclenie nastąpić ma w głównym urzędzie celnym.

Postanowienia te z dniem 1. Stycznia 1851 wejść mają w wykonanie.

Krauss m. p.

---

*) W zbiorze politycznych ustaw i rozporządzeń tom 75, stronica 143.

466.

Erlass des Ministeriums des Innern vom 6. December 1850,

wirksam für den ganzen Umfang des Reiches,

womit verfügt wird, dass die gesetzlichen Bestimmungen, welche in dem Decrete der bestandenen vereinigten Hofkanzlei vom 10. October 1847, Zahl 34830*), bezüglich der Anwendung der Aetherarten und Naphten überhaupt enthalten sind, auch auf das Chloroform volle Anwendung finden sollen.

Zur Hintanhaltung des Missbrauches, welcher durch unvorsichtige, nicht durch die Umstände gebotene Anwendung des Chloroforms zur Hervorbringung von Narkotisirungen entstehen könnte, und zur Vermeidung von Unglücksfällen, die durch nicht kunstmässigen Gebrauch dieses Mittels zu besorgen sind, findet sich das Ministerium des Innern bestimmt, zu verfügen, dass die gesetzlichen Bestimmungen, welche gemäss Allerhöchster Entschliessung vom 7. October 1847 mit Decret der bestandenen vereinigten Hofkanzlei vom 10. October 1847, Z. 34830, in Bezug auf die Anwendung der Aetherarten oder Naphten überhaupt erlassen worden sind, auch auf das Chloroform volle Anwendung zu finden haben.

Bach m. p.

467.

Verordnung des Finanzministeriums vom 12. December 1850,

wirksam für alle im gemeinschaftlichen Zollverbande begriffenen Kronländer,

womit der Eingangszoll für Patent-Chart-Cloth und Patent-Vulcanized-India-Rubber-Cloth ermässiget wird.

Der Eingangszoll für Patent-Chart-Cloth und Patent-Vulcanized-India-Rubber-Cloth wird auf Acht Gulden zwanzig Kreuzer vom Wiener Centner netto herabgesetzt, und es wird die Einfuhr dieser Stoffe zur Erzeugung von Krämpel- (Kratzen oder Karden) Belegen den Krämpel-Belege-Fabrikanten, mit der Beschränkung auf den Bedarf ihres Gewerbsbetriebes gegen vorläufig einzuholende Bewilligung der die Zollgefälls-Angelegenheiten leitenden Behörden, allgemein gestattet. Wenn der für die auf einmal einzuführende Menge entfallende Zoll sechzig Gulden nicht überschreitet, so ist zur Ertheilung dieser Bewilligung die Finanz-Bezirksbehörde, für grössere Mengen aber die Finanz-Landesbehörde ermächtiget. Die Verzollung hat bei einem Hauptzollamte zu geschehen.

Diese Bestimmungen haben mit 1. Jänner 1851 in Wirksamkeit zu treten.

Krauss m. p.

---

*) In der Sammlung der politischen Gesetze und Verordnungen. Band 75, Seite 143.

468.

Rozrządzenie ministerstwa kultury krajowej i górnictwa z dnia 16. Grudnia 1850,

którem się obwieszcza, że urzędowanie górniczej i leśniczowskiej dyrekcyi w Gracu, rozpoczyna się z dniem pierwszym Lutego 1851.

Odnośnie do obwieszczonego dziennikiem praw państwa i rządu cz. XCVI. Nro 276. t. r. rozporządzenia ministra kultury krajowej i górnictwa z dnia 15. Lipca 1850 obwieszcza się, że nowo-utworzona górnicza i leśniczowska dyrekcya w Gracu z dniem pierwszym Lutego 1851 swą urzędową działalność rozpocznie, a zarazem z tym dniem tak nadurząd górniczy w Celowcu, jakoteż prowizoryczna dyrekcya szurfowania węgla kamiennego, rozwiązaną zostaje.

Thinnfeld m. p.

469.

Rozrządzenie ministerstwa finansów z dnia 19. Grudnia 1850,

moc mające dla wszystkich krajów koronnych, z wyjątkiem królestwa Lombardzko-Weneckiego,

dotyczące wydania biletów skarbowych, oznaczonych datą wygotowania 1. Stycznia 1851.

Z uwagi na to, że uprocentowanie, umieszczone na odwrotnej stronie trzechprocentowych asygnatów kasowych, oznaczonych datą wygotowania 1. Styeznia 1850, z dniem ostatniego Grudnia 1850 się kończy, i oraz w wykonaniu Najwyższych postanowień z dnia 13. Września i z dnia 31. Grudnia 1849, uchwaliła c. k. Rada ministrów w dodatku do rozrządzenia ministerstwa finansów z dnia 16. Czerwca 1850 (dzien. pr. państwa cz. LXXVI. Nr. 241) wydać następujące postanowienia:

1. Puszczają się w obieg bilety (bony) skarbowe, oznaczone dniem wygotowania 1-m Stycznia 1851, a to w kategoryach po 1000 złt. r., 500 złt. r. i 100 złt. reń., z trzechprocentową prowizyą, a w kategoryach po 50 złt. r., 10 złt. reńs., 5 złt. r., i 1 złt. r. bez prowizyi.

2. Za te bilety (bony) skarbowe, wymieniają i powoli usuwają się wszelkie trzyprocentowe asygnaty kasy centralnej i asygnaty na węgierskie dochody krajowe, tudzież bilety skarbowe z dnia 1. Stycznia 1850.

3. Uprocentowane (prowizyę przynoszące) bilety skarbowe, będą wydawane z początkiem roku 1851. Wydawanie dzieje się we Wiedniu w c. k. kasie wymieniawczej, w krajach zaś koronnych w c. k. głównych kasach krajowych. Czas, w którym się rozpocznie wydawanie biletów skarbowych nieuprocentowanych, będzie osobno obwieszczonym.

468.

Erlass des Ministers für Landescultur und Bergwesen vom 16. December 1850,

womit kundgemacht wird, dass die Amtswirksamkeit der Gratzer Berg- und Forst-Direction am 1. Februar 1851 beginnen werde.

Mit Bezug auf die im XCVI. Stücke, Nr. 276, des Reichsgesetzblattes d. J. veröffentlichte Verordnung des Ministers für Landescultur und Bergwesen vom 15. Juli 1850 wird bekannt gemacht, dass die neu creirte Berg- und Forst-Direction in Gratz am 1. Februar 1851 ihre Amtswirksamkeit beginnen und von diesem Tage an zugleich das Oberbergamt in Klagenfurt und die provisorische Steinkohlen-Schürfungs-Direction in Leoben aufgelöst seyn wird.

Thinnfeld m. p.

469.

Erlass des Finanzministeriums vom 19. December 1850,

giltig für alle Kronländer, mit Ausnahme des lombardisch-venetianischen Königreiches,

betreffend die Hinausgabe von Reichsschatzscheinen mit dem Ausfertigungstage vom 1. Jänner 1851.

In der Erwägung, dass die auf dem Rücken der dreipercentigen Casseanweisungen und der Reichsschatzscheine mit der Ausfertigung vom 1. Jänner 1850 angesetzte Verzinsung mit letztem December 1850 zu Ende geht, und zur Vollziehung der Allerhöchsten Entschliessungen vom 13. September und vom 31. December 1849 hat der Ministerrath im Nachhange zu dem Erlasse des Finanzministeriums vom 16. Juni 1850 (LXXVI. Stück des Reichsgesetzblattes, Nr. 241) folgende Anordnungen zu erlassen beschlossen:

1. Es werden Reichsschatzscheine mit dem Ausfertigungstage vom 1. Jänner 1851, und zwar in den Kategorien von 1000 Gulden, 500 Gulden und 100 Gulden mit dreipercentiger Verzinsung, und in den Kategorien von 50 Gulden, 10 Gulden, 5 Gulden, 2 Gulden und 1 Gulden ohne Verzinsung in Umlauf gesetzt.

2. Gegen diese Reichsschatzscheine werden im Laufe des Jahres 1851 sämmtliche dreipercentige Centralcasse-Anweisungen und die Anweisungen auf die ungarischen Landes-Einkünfte, dann die Reichsschatzscheine vom 1. Jänner 1850 eingelöst und allmälig ausser Umlauf gebracht werden.

3. Die verzinslichen Reichsschatzscheine werden mit Beginn des Jahres 1851 ausgegeben. Die Hinausgabe erfolgt in Wien bei der k. k. Verwechslungscasse, in den Kronländern aber bei den k. k. Landeshauptcassen. Der Zeitpunct, mit welchem die Hinausgabe der unverzinslichen Schatzscheine zu erfolgen hat, wird abgesondert kundgemacht werden.

4. Przy wymianie 3-procentowych asygnatów kasy centralnej i biletów skarbowych z dnia 1. Stycznia 1850, zwrócone będą prowizye, aż do dnia wymiany bieżące.

5. Uprocentowane bilety skarbowe, mogą w wyż (§. 3) rzeczonych kasach za nieuprocentowane, jakoż równie nieuprocentowane za uprocentowane być wymienione. W pierwszym przypadku zwrócone będą stronom procenta na bilecie skarbowym aż do dnia wymiany znajdujące się, przeciwnie zaś w drugim przypadku prowizye strona zwrócić winna.

6. Tak uprocentowane jak nieuprocentowane bilety skarbowe, tudzież aż do nastąpionej wymiany, 3-procentowe asygnaty kasy centralnej i asygnaty na węgierskie dochody krajowe, mają we wszystkich krajach, w których rozrządzenie niniejsze obowiązuje, przy wszystkich zapłatach za gotowiznę być przyjmowane.

7. Postanowienia dotyczące ściągania i umorzenia biletów skarbowych, osobno będą obwieszczone.

Co do reszty zaś, rozrządzenie ministerstwa finansów z d. 16. Czerwca 1850, w swej mocy pozostaje.

Krauss m. p.

4. Bei Einlösung der dreipercentigen Centralcasse-Anweisungen und der Reichsschatzscheine vom 1. Jänner 1850 werden die, bis zum Tage der Einlösung aushaftenden Zinsen vergütet.

5. Verzinsliche Reichsschatzscheine können bei den oben (§. 3) genannten Cassen gegen unverzinsliche, und ebenso unverzinsliche gegen verzinsliche umgetauscht werden. Im ersteren Falle werden den Parteien die, bis zum Tage des Umtausches auf dem Reichsschatzscheine haftenden Zinsen vergütet, im zweiten Falle sind die Zinsen von der Partei zu berichtigen.

6. Die verzinslichen wie die unverzinslichen Reichsschatzscheine, und bis zur erfolgten Einlösung die dreipercentigen Centralcasse-Anweisungen und die Anweisungen auf die ungarischen Landeseinkünfte, sind in den Ländern, für welche der gegenwärtige Erlass verbindlich ist, bei allen Zahlungen als bares Geld anzunehmen.

7. Die Bestimmungen über die Einziehung und Tilgung der Reichsschatzscheine werden abgesondert kundgemacht werden.

Im Uebrigen hat es bei dem Erlasse des Finanzministeriums vom 16. Juni 1850 sein Verbleiben.

Krauss m. p.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]